



Año LXV. Número 20.443.

Depósito Legal AV-5-1958

Precio, 1,50 pesetas.

Miércoles, 22 de agosto de 1962

AVILA, HIJA DE LA IGLESIA

MAÑANA VIENE A NUESTRA CIUDAD su eminencia el cardenal Cento para presidir como legado pontificio los actos del cuarto centenario de la reforma teresiana, que tendrán lugar en Avila. Este centenario une a su carácter conmemorativo la actualidad permanente de una de las figuras más grandes de la historia, de la espiritualidad católica moderna y de la religiosidad humana de todos los tiempos.

El 24 de agosto de 1562 el tañido mañanero de una humilde campana anunciaba a la ciudad de Avila la fundación del convento de San José. Tenía Teresa de Jesús cuarenta y siete años. En medio de enormes dificultades comenzó la santa una obra que iba a dejar profunda huella en la historia de la Iglesia y que mantiene hoy todo el esplendor intacto de sus primeros días. La restauración carmelitana constituyó una de las aportaciones más decisivas en el vasto cuadro de la reforma católica, iniciada con el Concilio de Trento. A España le cabe la gloria de haber sido cuna de este movimiento que pronto habría de irradiarse por toda Europa y más tarde por el mundo entero.

LA OBRA DE TERESA DE JESUS nació bajo el impulso del espíritu comunitario que en aquella hora alentaba con fuerza providencial en el seno de la Iglesia. Los Carmelos surgieron bajo el signo del apostolado como respuesta pronta a las necesidades colectivas de la Iglesia. Las armas de Teresa y de sus hijas fueron y son tan humanamente sencillas como divinamente poderosas: el retiro, la oración, la pobreza, la humildad y la obediencia. Con ellas contribuyó a la recuperación del catolicismo moderno con una eficacia cuya prueba está en las páginas de la historia moderna de la Iglesia.

LOS ESCRITOS DE LA SANTA, asombro de psicólogos, deleite de estilistas, arsenal de historiadores, conservan todo su vigor primitivo como cauce luminoso de la espiritualidad católica de ayer y de hoy. En una época como la nuestra, sacudida por los seísmos del desencanto y de la inseguridad colectiva y acuciada por la necesidad urgente de reformar en cristiano las es-

(Pasa a la página 4ª)

Capital de la Tierra de Santos...

Son muchas las ocasiones en que Avila supo demostrar su espíritu católico: Como Santa Teresa de Jesús, al morir, su anhelo supremo es ser Hija de la Iglesia. Un catolicismo consciente debe manifestarse mañana con el esplendor máximo. Quien viene mañana nos llega en nombre del Señor, representando a su Vicario en la Tierra, al Santo Padre de Roma Juan XXIII, al que Santa Catalina de Sena llamaba **DULCE JESUS EN LA TIERRA.**

¡Viva el **DULCE JESUS EN LA TIERRA!** ¡Viva el Papa! ¡Viva el Cardenal Legado! ¡Viva la Iglesia Católica!... Estos son los gritos de mañana: viva todo lo bueno en presencia de Dios, en una jornada de paz y santa alegría.

Y aclamaciones a SANTA TERESA DE JESUS: Tú, la Gloria de Avila; Tú, la Alegría del Carmelo; Tú, el Honor del Pueblo español: MADRE DE LOS ESPIRITUALES.

Venir un Legado "a latera" es como si el mismo Papa viniese a nuestra ciudad

Viva el Cardenal Legado del Papa, Juan XXIII, eminentísimo señor don Fernando Cento

Junto a nuestro Obispo y con nuestras autoridades, mañana, a las siete de la tarde, en los jardines de San Vicente

¡¡Bendito sea el que viene en nombre del Señor!!

AVILA hace medio siglo

Sesión del Ayuntamiento. Sin público se celebró. Con las grandes persianas corridas, bajo una penumbra que invitaba al sueño, concluyó esta sesión veraniega. Mayoral Fernández leyó una admirable carta dirigida al Concejo y suscrita por el eminente ingeniero de Caminos, don José Ruiz, protector decidido de nuestra grandeza pasada, el que ha defendido públicamente en Madrid la tesis de que de Murallas adentro no debe construirse en Avila ni remarse cosa alguna que desdiga de su carácter histórico; el hacer lo contrario sería un crimen contra la misma ciudad; que su valer presente y futuro se concentra y concentrará en lo tradicional, envolviendo en ello San Pedro, San Vicente, San Andrés, Santo Tomás y los dos tesoros teresianos (Encarnación y San José). Avila tiene que ser eso y su valor será mundial. Claro es que, como dijo en el Ateneo de Madrid, él quiere que al margen de esto, a toda prisa aparezca allí la industria para que de ella vivan muchos. Pues bien este ilustre señor que ha comprado terrenos veraniegos al norte de la ciudad y en ellos ha realizado una especie de casa de campo, en cuyo centro ha puesto una estatua de Santa Teresa, rodeada de árboles y flores, se presentó en la Casa Consistorial hace días y entregó una exposición en la que brindaba a la Corporación Municipal la idea de que bajo la égida de ella se abriese una suscripción para elevar un monumento que perpetúe la memoria de nuestra egregia paisana la Gran Reina Católica, Isabel I de Castilla. El Ayuntamiento aceptó la idea complacido. Y después trató de la reorganización del Cuerpo de Bomberos y del Servicio de Incendios. Se dividirá en dos secciones, una de voluntarios que se costearán el equipo de su bolsillo. Para ésta ya se han inscrito la mayoría de los concejales que no pasan de los cincuenta años y podrán pertenecer a ella los que quieran. Otra sección de profesionales, retribuida; si no son profesionales (albañiles, cerrajeros, carpinteros), que hayan servido en Ingenieros. Se pide relación del material apto y de los pozos que en Avila existen. Se destinan 20.000 pesetas para construir un edificio en la galería sur de la Plaza de la Constitución con el objeto de terminar el cerramiento de la misma y dedicarla a servicio municipal. Lo de los bomberos será llevado a cabo inmediatamente, el asunto urge; hay que defender de las llamas (Dios nos libre de ellas) al caserío urbano.

Importante industria electrónica

necesita representante en esta provincia. Escribir ALAS. Referencia 12.000. Alcalá, 32. MADRID

Grandes existencias y variado surtido de

Norias de Arados de Prensas de Trilladoras de Aventadoras de Calzos y bujes de En la Fundición de

ALAEJOS

Moto-bombas — Remolques para tractores — Catálogo gratis
Pedidos a Hijos de Jorge Martín. Alaejos (Valladolid)

Un 15 de agosto en Avila

Ante la panorámica bellísima del Valle Amblés extendíanse ya en el siglo XVI, al sur de las murallas, los populosos barrios de San Nicolás, Santiago y de las Vacas. Al extremo de este último se levantó el monasterio dominico de Santo Tomás de Aquino, tantas veces visitado por la Reina Isabel (que allí dejó enterrado, en soberbio mausoleo a su hijo Don Juan), y luego por la monja carmelita de La Encarnación doña Teresa de Ahumada.

Allí recibió, en una de sus capillas recoletas, el señalado favor que nos refiere en el capítulo XXXIII de su autobiografía.

Era el día de la Asunción de Nuestra Señora, 15 de agosto. Probablemente, como señalan los mejores biógrafos, en 1561. Acompañada, acaso, de doña Guiomar de Ulloa, su íntima amiga y confidente, había bajado aquella mañana Teresa a Santo Tomás a satisfacer su devoción. Recogida en la capilla del Santo Cristo «estaba considerando—nos dice ella misma—los muchos pecados que en tiempos pasados había en aquella casa confesado y cosas de mi ruin vida». Un padre dominico hallábase celebrando el santo sacrificio de la misa en honor de Nuestra Señora en el misterio de su gloriosa Asunción. Y Teresa, inesperadamente, se ve sorprendida por Dios con el regalo carismático de un éxtasis. «Vínome un

por Enrique Jorgs Pardo, S. J.

arrobamiento tan grande, que casi me sacó de mí» (1).

En el capítulo XX de esta misma autobiografía ya nos dejó Santa Teresa magistralmente descrito, con un profundo y certero análisis psicológico, lo que es arrobamiento y la diferencia existente entre unión y arrobamiento

En aquel éxtasis, que probablemente sucedió en el convento de La Encarnación, en 1558, o quizá viéndolo con doña Guiomar de Ulloa, en su casa-palacio, cercana a la iglesia de los jesuitas de San Gil, entendía Santa Teresa estas terminantes palabras: «Ya no quiero que tengas conversación con hombres, sino con ángeles» (2).

Ahora vuelve a experimentar Teresa de Ahumada este mismo fenómeno interior, en agosto de 1561. Ya no está bajo la dirección espiritual del padre Prádanos. Desde que éste fue destinado a Valladolid y salió de Avila a finales de 1558, la monja de La Encarnación entregó el cuidado y la dirección de su alma al padre Baltasar Alvarez, que en 1558 había sido ordenado de sacerdote y la dirigió durante seis años (3).

Tratemos de fijar el cuadro histórico y ambiental.

Andaba la monja Teresa por aquel entonces preocupada y pensativa sobre los planes que bullían en su cabeza y calentaban su corazón de fundar un convento donde pudiese guardarse la regla primitiva del Carmen «con la mayor perfección». Ya se había celebrado por aquellas fechas la célebre reunión o junta de la celda de Teresa en La Encarnación, en que María de Ocampo, su parienta, se había sentido con arranques de patrocinadora económica de la futura Reforma. Doña Guiomar, su amiga, estaba también muy metida y muy interesada en el asunto y habían empezado también las persecuciones y trabajos. Las habladurías del pueblo y de la gente enterada, o que se creía con datos suficientes para opinar, eran incontables: «no se podría escribir en breve—dice la Santa—la gran persecución que vino sobre nosotras, los dichos, las risas, el decir que era disparate...» (4).

Todo parece que se conjuraba en contra de la nueva fundación. Teresa, a veces, se desconcertaba entre tanta barahunda de opiniones y pareceres «no sabía qué hacerme». En el mismo monasterio de La Encarnación no se veía con buenos ojos esta decisión y propósito de la monja Teresa.

Pero ella sabía a qué atenerse sobre todo desde aquel momento feliz en que habían concertado «encomendarlo mucho a Dios» y Dios, por su parte, había tomado cartas en el asunto. «Habiendo un día comulgado, mandóme mucho Su Majestad lo procurase con todas mis fuerzas, haciéndome grandes promesas de que no se dejaría de hacer el monasterio, y que se serviría mucho en él, y que se llamase San José, y que Cristo andaría con nosotras» (5).

Había escrito la avisada fundadora por entonces a San Pedro de Alcántara, «todo lo que pasaba» y recibió de él el consejo propio de un santo «que no lo dejásemos de hacer» (6).

Doña Guiomar estaba también sufriendo de lo lindo. Se la había llegado a conminar con negarla la absolución, si no desistía de aquel propósito, una vez que el Provincial de los Calzados, fray Gregorio Fernández, había vuelto de sus primeros pasos y aprobación y retirado el permiso porque «le parecía recio ponerse contra todos». Consultó doña Guiomar el delicado asunto con un padre dominico de Santo Tomás «gran siervo de Dios». Era el padre Pedro Ibáñez, lector de Teología, religioso excelente y «el mayor letrado que entonces había en el lugar, y pocos más en su Orden»—en apreciación de la Santa—y este docto varón pidió a la monja y a doña Guiomar el «término de ocho días para responder» y que si estaban determinadas a hacer lo que él dijese. Pasado este plazo el maestro de Teo-

(Pasa a la página 7.)

Modelos «S» y «N»
Entregas en el acto

RADIO AVILA

Emisora Binuclear

Programa para mañana, día 23.

SOBREMESA.—12,58, Apertura; 1,00, Presentación; 1,01, Almanaque; 1,45, Marino Marini y su cuarteto; 2,10, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Espacio musical; 3,00, Boletín Informativo; 3,15, Caricera de Circuito Lagasca; 3,30, Canciones por Miguel Fleta; 3,30, Páginas deportivas; 3,40, Creaciones de Manuel Ausensi; 3,50, Selecciones en microsurco; 4,00, Despedida y cierre.

TARDE Y NOCHE.—7,00, Apertura; 7,02, Presentación; 7,03, Introducción, por Alfonso María; 7,15, Selecciones en disco; 7,15, Reportaje recepción oficial Cardenal Legado y acios en la Catedral (Lectura documento pontificio y actuación Capilla Sixtina); 9,15, Música de Fritz Kreisler; 9,30, Discos dedicados; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,30, Música lírica española; 11,00, Piaciadas, por Alfonso María; 11,30, Música de última hora; 12,00, Despedida y cierre.

Concesionario oficial

LA SERRANA S.L.

Ada. Portugal, 17—Telf. 1968
AVILA

Clinica Quirúrgica

Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. — Consulta de día a día

San Juan de la Cruz, 14. Teléfono 1672. Avila

¿Juventud desilusionada? BECAS DE ESTUDIOS DE MAGISTERIO

por Feliciano Blázquez Carmona

Creo que fué Mallarmé quien, en un alarde de insatisfacción, lanzó un día aquel reto: «La chair es triste» (la carne es triste), que muy bien podía servir de voz de alarma a nuestra juventud en la que, efectivamente, es la tristeza y la desilusión lo que queda flotando como sentimiento último y generalizado. (Por supuesto que no me refiero a esa «minoría selecta» de juventud alegre y combativa).

Hace aún poco tiempo que Michel Angelo Antonioni—ese hombre, tantas veces, fatuo y vacío—nos ofrecía una película «La Aventura», premiada en Italia como intento de buscar un nuevo lenguaje cinematográfico. En ella se nos cuenta la vida de dos jovencitas de unos 20 años que gozan sin límite de la vida, llegando, por fin, al hastío. Pero en cuyas almas queda vivo algo que las manifiesta insatisfechas, buscando otra cosa que las experiencias amorosas, de las que nada nuevo sacan, sino tristeza.

Uno se pregunta: ¿Es este el índice de la juventud italiana? Más, ¿está en esta línea nuestra juventud? Si así es, se hace imposible la invitación al diálogo de quienes siguen pretendiendo que antes de experimentarlo se evite, o, al menos, se pretenda evitar el mal, por medio de la renuncia y el sacrificio. Sería lastimoso tener que esperar el rebote del hastío, producido por el placer, para obtener una reacción buena, para enderezar el camino. Es cierto que, desde la desilusión al no conseguir la felicidad buscada en el goce pecaminoso, se puede saltar a una vida buena, pero ¿no es pena que tenga que ser así?, ¿no manifiestan estas vidas un ansia de sensualidad y un deseo raquíptico de antes pasar por los caminos facilones y egoístas de la inmoralidad?

Hay una felicidad total que nunca se va a conseguir en este mundo. Pero hay otra felicidad pequeña, al alcance de la mano, capaz de irnos haciendo «ligeras», «visibles» la vida, sin sentirla como peso insostenible más bien todo lo contrario. Esta felicidad radica en la ilusión de algo, en la esperanza de llegar a

ser... Cuando esto falla, cuando no hay un por qué, cuando no hay esperanza—¡tremendo mal del siglo XX—ocurre eso, lo inevitable: los 36 años de MARILYN MONROE, que pasan como cataratas de asco, y que hay que que quitárselos de encima.

Volviendo a la juventud. Llegar a enamorar a una mujer o a un hombre, con toda esa entrega generosa de los hijos en el mañana, constituye en la vida del hombre y de la mujer una carga maravillosa de ilusiones, que llevan con alegría al valor y al sacrificio. Pero, cuando todo eso se ha conocido demasiado pronto, antes de haber llegado a la madurez del amor, produce un derroche de ilusión, un empobrecimiento de juventud. ¿Qué va a quedar de ilusión para después...?

La vida, si no se ve como un don, como una vocación y un destino a realizar, pierde su interés y se torna egoísta.

P. López Muñoz

MEDICO

Garganta — Nariz — Oídos

Consulta: De 1 a 2 y de 3 a 5

Avenida de José Antonio, 22

Teléfono 2537

C. S. 3

Vendo o alquilo hotel

dos pisos, juntos o separados. Continuación de Méndez Vigo, 2.

Leandro Martín

"Hogar de Avila" en Madrid

Todo abulense debe conocerle, visitarle, inscribirse entre sus socios, favorecerle con todos los medios a su alcance.

HOGAR DE AVILA

Carretas, 14, 4.º, C. — MADRID-12

Nota de la Delegación Provincial de Protección Escolar

Relación nominal de los solicitantes de BECAS DE ESTUDIO, por prórroga o por nueva adjudicación, a quienes se conceden becas de tipo A o de tipo B, para el próximo curso 1962-63, con arreglo a la convocatoria publicada por resolución de la Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social de 30 de mayo pasado, por delegación del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

17 BECAS DE TIPO A: DOTACION, 12.000 PESETAS

1, Niceta Méndez Garzón, de Tolbaños; 2, María Paz Gómez Jiménez, de Mengañuñoz; 3, Josefa Martín Antón, de Barco de Avila; 4, Fausto Andaluz Trujillano, de La Carrera; 5, María Sonsoles Moreno González, de Aldeavieja; 6, José María Blázquez Jiménez, de Mingorría; 7, María Angeles González González, de San Esteban del Valle; 8, Máxima Luisa Berrón Martín, de Las Berlanas; 9, Patricia Martín y Martín, de Las Berlanas; 10, Cándida Gutiérrez Sánchez, de San Martín de la Vega del Alberche; 11, María del Pilar Grande García, de Navalunga; 12, Juliana González del Río, de Cabezas del Villar; 13, Felicidad Martín Martín, de Solaña de Rioalmar; 14, Manuel Sánchez García, de Barco de Avila; 15, Florencio Sánchez Barcala, de Cantaracillo; 16, María del Carmen García Rocío, de Cebreros, y 17, Emilio López García, de Bohodón.

17 BECAS DE TIPO B: DOTACION 5.500 PESETAS

1, José Angel Sanz Zazo; 2, Jesús Sanz Zazo; 3, María Teresa Prada San Segundo; 4, Antonio Zazo Camacho; 5, María Teresa Domínguez Llorente; 6, María Sonsoles Ortega Jiménez; 7, Julia Blázquez Bestard; 8, Concepción Bermejo Chaves; 9, Aurora San Segundo Jiménez; 10, Luis Jiménez Alvarez; 11, Ernesto Aldea Martín; 12, María Sonsoles Cenalmor Cuervo; 13, José Blanco

de la Fuente; 14, María Isabel Domínguez Mayoral; 15, Manuel Tabasco Hernández; 16, Román Matas González; 17, José Luis Herrera Nieto.

Todos estos diecisiete becarios son de Avila.

BECAS DE TIPO A PARA ASPIRANTES ALUMNAS DE LA ESCUELA DEL MAGISTERIO DE LA SECCION FEMENINA EN LAS NAVAS DEL MARQUES

1, María Teresa Iglesias Vidal, de Ribadeo (Lugo); 2, Clara Pinto Renada, de Tórtolas (Burgos); 3, María del Carmen Vela Rodríguez, de Calatayud (Zaragoza); 4, Rosa María Cano de Mateo, de Ciudad Real; 5, María Luisa Martínez Revuelta, de Barcelona; 6, María Pilar Pisonero Pascual, de Madrid; 7, Pilar Sanz y Sanz, de Montemayor de Pililla (Valladolid); 8, Josefa Moya López, de Murcia; 9, María Isabel García Cuéllar, de Astorga; 10, Aurea Sierra Martínez, de Polanco (Santander).

11, María del Carmen Armijo Simón, de Villafranca de Navarra; 12, María Eugenia Ariza Merino, de Madrid; 13, Esperanza Martínez Nava, de El Acebrón (Cuenca); 14, María Teresa González Rosado, de Peñacaballera (Salamanca); 15, María del Pilar Aldaz Estefanía, de Bilbao; 16, María Luisa Angeles Ramos García, de Hoyo de Mahzanares (Madrid); 17, María del Carmen Nieto Martínez, de Valladolid; y María Asunción Ferrer Gonalat, de Girona.

Avila, agosto de 1962.

El delegado provincial accidental de Protección Escolar, firmado Luis Serna. El secretario de la Delegación, firmado Pablo Pérez.

Se vende camión

gasoil, cuatro toneladas. Informes taller Angel Guisández. Carretera Nueva, 1. Avila.

J. Morais Luque

Partos, enfermedades y cirugía de la mujer

Preparación de parto sin dolor ex-médico interno de la Maternidad Provincial de Barcelona

Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 7 Caballeros, 19. 2.º. Teléfono 2231

AVILA

(C. S. 303)

Academia de Conductores
VELASCO
 COCHES SEAT 600, 1400
 PROVISTOS DE DOBLE MANDO
 Plaza del T.º Arco, 87, 1.º AVILA

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Teodoro Galán Fernández

MEDICO

Que falleció el día 23 de agosto de 1960

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su viuda, hijos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

Serán aplicadas por su eterno descanso las misas que se celebren el día 22 a las nueve y media en la Iglesia de la Santa y a las ocho de la tarde en la Basílica de Atocha (Madrid); el día 23 el funeral en la Iglesia parroquial de Mediana de Voltoya; a las ocho y media en la Santa y en San Pedro, a las nueve y a las diez en San Juan, nueve en el Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, once en la capilla de San Segundo de la Catedral, ocho de la tarde en la Basílica de Atocha (Madrid) Monasterio de Santo Toribio de Liebana (Santander), Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe (Fuenterrabía); el alumbrado al Santísimo en las RR. MM. Reparedoras de esta población y otros sufragios en distintas Iglesias. El novenario de misas comenzará dicho día 23, en la Iglesia parroquial de San Juan, a las diez de la mañana.

Doce cardenales, diez obispos, quinientos religiosos y ocho mil peregrinos

Gobierno Civil de la provincia

SECRETARIA GENERAL. (Circular).

En el día de la fecha me reintegro al ejercicio del cargo, cesando en consecuencia el secretario general de este Gobierno Civil, don Manuel Abellán-García y Pérez de Camino, que me ha sustituido durante mi ausencia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Avila a 21 de agosto de 1962. El gobernador civil.—José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera.

Dr. Eusebio Núñez

Director del Sanatorio Psiquiátrico de Segovia

Enfermedades nerviosas y mentales. Consulta en Avila, los viernes

Esteban Domingo, 9

C. S. n.º 305

(Viene de la página 1.ª)
estructuras temporales del mundo en que nos movemos, los escritos y la obra de Teresa de Jesús se nos ofrecen como un calmante orientador y como un acervo seguro de criterios y normas prácticas para dar a esa acción reformadora el tino, la genuinidad y la eficacia indispensables. Los peligros de la fe son hoy en esencia los de siempre. Las armas del enemigo son las mismas. La defensa y la conquista han de hacerse hoy con los instrumentos de siempre. Y en la espiritualidad teresiana podemos todos encontrar estos instrumentos de permanente eficacia sobrenatural. El cuarto centenario de la primera fundación carmelitana nos lo recuerda.

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

En atención a la solemnidad con que han de celebrarse en esta capital el día 24 de los corrientes los actos del IV Centenario de la Reforma del Carmelo y de la apertura del Año Santo Teresiano, se invita a las Empresas domiciliadas en la misma a que cesen en sus actividades laborales, excepto aquellas en que por la necesidad del servicio que prestan deban trabajar.

Para que todas las personas que en el citado día han de permanecer en la ciudad puedan ser atendidas, se estima conveniente que todo el comercio permanezca abierto durante la jornada laboral y que todos los establecimientos de hostelería, cafés y bares permanezcan asimismo abiertos después del horario actualmente en vigor hasta la hora que se estime por conveniente.

PROGRAMA DE ACTOS PARA MAÑANA, DIA 23

A las seis de la tarde de mañana jueves, día 23, será trasladada procesionalmente la imagen de Santa Teresa de Jesús desde su casa natal hasta la Santa Apostólica Iglesia Catedral por el itinerario tradicional del día 14 de octubre.

A las siete, en los jardines de la Plaza de San Vicente, tendrá lugar la recepción oficial del eminentísimo cardenal legado, monseñor Fernando Cento. En este mismo lugar, el alcalde de la ciudad, don Emilio Macho Alonso, hará entrega al cardenal de las llaves de la ciudad.

A continuación, su eminencia se trasladará a la Santa Apostólica Iglesia Catedral, donde dará lectura al documento pontificio que le acredita como legado en las solemnidades teresianas. En esta ceremonia actuará por vez primera el coro de la Capilla Sixtina.

REPRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE JESUS

Para asistir a las fiestas del cen-

tenario, en representación del reverendo padre provincial de Castilla de la Compañía de Jesús, ha llegado—y visitado amablemente nuestra Redacción—el padre Enrique Jorge Pardo, S. J., nuestro paisano y asiduo colaborador.

Como especialista teresiano, sus últimos libros publicados están siendo muy elogiados.

Lírica Teresiana y Así entró en la Encarnación serán, sin duda, el mejor recuerdo del centenario que podrán llevar nuestros visitantes y devotos de la Santa.

NUMERO EXTRAORDINARIO DE «EL DIARIO DE AVILA»

Como ya anunciábamos ayer, en el comienzo del Año Santo Teresiano publica «El Diario de Avila» un número extraordinario de doctrina y de información en colaboración con «El Adelanto», de Salamanca, con el título DE LA CUNA AL SEPULCRO. Este número extraordinario, que consta de 32 páginas, impresas a varios colores, y con una bella portada original del eximio artista abulense don José Sánchez Merino, será repartido mañana, día 23, a nuestros suscriptores juntamente con el número ordinario, a quienes rogamos tengan presente esto a fin de reclamarle a los repartidores. No podrán ser atendidas reclamaciones posteriores.

ACTUACIONES DE LA CAPILLA SIXTINA

Esta noche, a las nueve y media, el coro de la Capilla Sixtina dará un concierto en la iglesia de San Benito, de la capital vallisoletana, organizado por los padres carmelitas y la Delegación de Información y Turismo.

Ayer dio un recital en la iglesia de Santa María, de San Sebastián, que constituyó un gran éxito artístico y que fue escuchado por millares de personas.

JUNTA EN EL GOBIERNO CIVIL

Bajo la presidencia del gobernador civil, don José Antonio Vaca de Osma, jefe provincial del Movimiento, se celebró ayer en el salón del Gobierno una reunión del pleno de la Comisión Ejecutiva del Centenario, concurriendo el excelentísimo señor gobernador militar, secretario general del Gobierno, vicario general del Obispado, alcalde de Avila, presidente de la Audiencia, prior y otros padres de la Comunidad de Carmelitas, delegado provincial de Información y Turismo, secretaria de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, delegado provincial de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y director técnico de «Radio Gredos».

director de la Academia de Intendencia, delegado provincial de Trabajo, jefe provincial de Estadística, representantes del Real Patronato de la Santa y de la Venerable Orden Tercera Carmelitana y director de «El Diario de Avila». Excusó su asistencia el presidente de la Diputación Provincial.

El secretario general del Gobierno Civil dio cuenta de todo lo actuado en relación con las grandes jornadas que Avila ha de vivir estos días, acordándose reiterar en relación con el día 23 que la caravana de automovilistas y motoristas se halle en el lugar y momento señalados. Las autoridades esperarán al legado en los lugares respectivos del Real de los Homenajes. Desde este lugar, después de revisar las fuerzas que hayan de rendir honores y recibir las llaves de la ciudad, el legado pontificio se trasladará en coche descubierto a la Catedral acompañado por el alcalde.

El día 24 no se permitirá la entrada del público en la Catedral hasta que lo haya efectuado su eminencia reverendísima. A las once y cinco minutos saldrá del Palacio Episcopal el legado pontificio procesionalmente, precedido por todos los obispos con capa pluvial y mitra, cabildo catedral y más de 500 religiosos carmelitas revestidos de capas blancas. Hasta ahora se sabe que vienen diez obispos, además de su eminencia el cardenal arzobispo de Tarragona. Cubrirán la carrera desde el Palacio Episcopal hasta la Catedral los soldados de la Academia de Intendencia.

Sabemos que el día 26 oficiará misa privada el cardenal legado en Las Madres, terminando en dicho día su estancia oficial.

Se tiene anuncio de la llegada de unos 200 autocares con 8.000 peregrinos.

La imagen de la Virgen de la Caridad acompañará en la procesión a la imagen de Santa Teresa. Luego será reintegrada al primer templo abulense.

RUEGOS

A los automovilistas y motoristas de la caravana: que sean puntuales y disciplinados.

A la población abulense: disciplina, comprensión, amabilidad. La hospitalidad lo exige. Todo abulense ha de convertirse en guía para los peregrinos.

«RADIO GREDOS» EN EL CUARTO CENTENARIO DE LA REFORMA CARMELITANA

Con independencia de la serie **Huellas**, que diariamente ha venido presentando Félix Hernández, la Emisora Sindical «Radio Gredos» realizará la emisión de las siguientes audiciones especiales:

Día 23.—A las siete de la tarde, información directa de la llegada a Avila de su eminencia el cardenal Cento, legado pontificio. Seguidamente, desde la S. A. I. Catedral, retransmisión de la lectura del documento pontificio y actuación de la Capilla Sixtina.

A las once de la noche, **Motivos Teresianos**, por Alfonso Marín.

Día 24.—Once y media. Retransmisión desde la S. A. I. Catedral del solemne pontifical que oficiará el cardenal legado, con actuación de la Capilla Sixtina.

A las seis de la tarde, retransmi-

sión de la salida de la procesión desde la S. A. I. Catedral y llegada de la misma al templo de la Santa.

A las diez y media, retransmisión diferida de la obra de Eduardo Marquina Teresa de Jesús, por la Compañía de Lola Membrives, en exclusiva para «Radio Gredos».

Durante los días citados se facilitarán diversas informaciones en el **Boletín Sonoro** de sobremesa, así como un reportaje de la apertura de las Puertas Santas y Año Jubilar en San José y la Encarnación, realizadas por José Luis Mayoral.

Por otra parte, «Radio Gredos» facilitará continuamente noticias sobre los actos que se celebren fuera del programa oficial, así como también de las normas especiales que se dicten a los peregrinos y visitantes que lleguen a nuestra ciudad.

SOLEMNE PONTIFICAL OFICIADO ESTA MAÑANA EN LA ENCARNACION POR EL OBISPO AUXILIAR DE LONDRES

En el Real Monasterio de la Encarnación se ha celebrado esta mañana una solemne misa de pontifical oficiada por el obispo de Brentwood (Londres), excelentísimo señor Berhard Patrick Woll, quien fue asistido por el ilustrísimo señor deán de la S. A. I. Catedral, doctor don Castor Robledo García, y por los muy ilustres señores, arceobispo don Luis Serna Núñez; arceobispo don Angel Esteban Matilla, y los capitulares don Félix de las Heras y don Licesio Alvarez.

El prelado londinense asistirá en representación del arzobispo de Westminster a las solemnidades que en esta capital se van a celebrar pasado mañana, día 24, con motivo del IV Centenario de la Reforma Teresiana (Carmen Descalzo).

NOTA DEL SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

En atención a los actos que se celebrarán en Avila el día 24 de agosto actual, con motivo del IV Centenario de la Reforma Teresiana, se advierte a los señores médicos de la provincia, y afiliados al Seguro Obligatorio de Enfermedad que el citado día no se celebrarán consultas en el ambulatorio de esta capital.

ISIDORO HERAS

Medicina interna. R1733 X

Consulta de doce a dos

María Carramolino, 10, bajo, derecha

Teléfono 1644

C. S. 318

¡Señora!

Coopere al homenaje que se rinde a nuestra SANTA, ofreciéndola flores

FLORES JULITA

Gran surtido en claveles y gladiolos

Isaac Peral, 1.

Teléfono 2378.

AVILA
PUBLIFILMAR

BERLIN

Decisión tardía para ofrecer asistencia médica a los fugitivos del sector Este

BERLIN.—Los aliados occidentales han decidido que se prestará en lo sucesivo asistencia médica a los fugitivos de la zona comunista que resulten heridos al tratar de escapar al sector occidental de Berlín. En la reunión que celebraron ayer los comandantes militares aliados y el alcalde del Berlín occidental se acordó el establecimiento permanente de una ambulancia aliada en el puesto de ambos norteamericanos «Charlie», para prestar auxilio a los extranjeros que lo necesiten al pasar la frontera.

Estas medidas han tenido que ser adoptadas para prevenir la repetición del sangriento incidente fronterizo ocurrido el pasado viernes.

El acto de estacionar una ambulancia en el punto más transitado de la línea de demarcación ya es una buena medida, conforme dice un comunicado conjunto hecho público hoy. Se dice asimismo que, comprendiendo la indignación de los alemanes del Oeste, los comandantes de las fuerzas aliadas en Berlín y el alcalde-gobernador alemán de la ciudad «no pueden permitir que la acción provocativa comunista afecte a la completa solidaridad entre el pueblo de Berlín, el gobierno de la ciudad y las potencias aliadas».

ADENAUER EXPONDRÁ LA SITUACIÓN BERLINESA A LOS CUATRO GRANDES

BONN.—El canciller de Alemania Occidental, doctor Conrad Adenauer enviará próximamente cartas separadas a los «cuatro grandes» sobre la actual situación en Berlín y un Libro Blanco sobre este mismo tema a los Jefes de «todos los Estados amigos».

El Libro Blanco, que pasará revista a la situación berlinesa desde que los alemanes orientales construyeron la muralla fronteriza, posiblemente será publicado en breve plazo.

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal, doctor Gerhard Schroeder ha expuesto al comité ejecutivo del partido cristiano-

demócrata sus reservas en relación con el proyecto de presentar las cuestiones de Berlín y Alemania en la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas.

Schroeder dijo que sería muy conveniente en el caso de que la Unión Soviética decida llevar estas cuestiones a la Organización Internacional, celebrar una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de las potencias occidentales antes de que tenga lugar en este otoño la 17 sesión de la Asamblea.

RUSK SE ENTREVISTA CON EL EMBAJADOR RUSO EN WASHINGTON

WASHINGTON.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y el embajador de la Unión soviética en los Estados Unidos, se han reunido para tratar de la difícil situación berlinesa. La reunión fue convocada por el secretario de Estado.

No se han revelado detalles de la entrevista. Pero a juzgar por su brevedad—solo conferenciaron durante 15 minutos—se deduce que no han llegado a ningún entedimiento.

POSIBLE PETICIÓN OCCIDENTAL PARA QUE LA CRUZ ROJA INTERNACIONAL INTERVENGA EN BERLIN

LONDRES.—Se espera que las tres grandes potencias occidentales gestionen acerca de la Cruz Roja Internacional, en Ginebra, su intervención en Berlín. Se quiere que los funcionarios de Ginebra pidan a la Cruz Roja de Alemania Occidental a la de Alemania Oriental que organicen la cooperación para el caso de que resulten heridas personas fugitivas de la zona Este.

ASISTENTA

El Montepío Nacional del Servicio Doméstico te ofrece la afiliación al mismo, beneficiándote de todas sus prestaciones. Para hacer dicha afiliación podrás dirigirte al I. N. P. o por medio de sus visitadoras sociales.

ESPUMA DE LA SEMANA

LOS MARINOS JAPONESES COMPRAN RECUERDOS DE VIAJE

Los marinos japoneses, como todos los marinos del planeta, viajan incansablemente. Es su destino. Y ya se sabe que en los viajes se suelen comprar recuerdos que después se llevan a la familia y que sirven al mismo tiempo para suscitar los recuerdos del viaje que tan gratos resultan pasado el tiempo.

Esta vez, el barco en donde iba un nutrido grupo de japoneses hizo escala en Sidney. El día de desembarco el grupo de marinos se repartió por la ciudad y se dedicaron, como siempre, a ver los lugares más importantes y a comprar los consabidos recuerdos para las madres, las novias y los amigos.

En un almacén había barcos en miniatura que representan las formas características de las marinas de guerra y mercante de la mayor parte de los países costeros de la tierra. Allí hicieron acopio los japoneses.

Eran verdaderamente bonitos aquellos barquitos de juguete, y cuando volvieron al barco se los enseñaban unos a otros, soñando todos ellos con poderlos mostrar después a sus familias.

Pero, de pronto, ¡desilusión! Uno de los marinos descubrió, un tanto disimulado en la figura, pero per-

fectamente legible este letrero sorprendente: «Made in Japan».

La verdad es que los marinos japoneses debieron pensar que para ese viaje no hubieran necesitado alforjas.

Dos aprendices abulenses al Concurso Internacional de Formación Profesional

El próximo lunes día 27 salen para Gijón los aprendices abulenses Anastasio Antonio García y Angel Priñán-Melcón los cuales van a tomar parte en el concurso internacional de formación profesional que se celebrará en aquella localidad.

Anastasio Antonio García cursó sus primeros estudios en la Escuela de Maestría Industrial de Avila y actualmente se especializa en ebanistería en la Escuela de los Salesianos de Burgos. Angel Priñán es cantero y tras haber realizado sus primeros aprendizajes en la Escuela de Maestría Industrial de Avila irá al próximo curso a la Institución Sindical Virgen de la Paloma de Madrid.

Ternereros Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Segundo Rodríguez. Avenida José Antonio, 23.



CAMIONES SAVA



3 Tn. 55 CV. Diesel - 195.000 ptas.
3 1/2 Tn. 62 CV. Diesel - 210.000 ptas.

ENTREGAS INMEDIATAS

FACILIDADES DE PAGO
HASTA 36 MESES

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA



Finanzauto. S. A.

CONCESIONARIO EN AVILA:

GARCIA Y SAN FRUTOS, S. A.

Avenida de José Antonio, 22

SAVA fabrica con licencias y procedimientos BMC para España

CIRCUITO LAGASCA

La Empresa del «Circuito Lagasca», sumándose a los actos del IV CENTENARIO DE LA REFORMA CARMELITANA, tiene el honor de presentar de nuevo, en primera reposición, la extraordinaria película

Teresa de Jesús

interpretada magistralmente por AURORA BAUTISTA, bajo la dirección de JUAN DE ORDUÑA

Con el fin de dar mayor esplendor a los solemnes actos de las tardes del 23 y 24, los locales de este Circuito permanecerán cerrados, ateniéndose al siguiente horario:

Día 23. -- CINE LAGASCA
A las 8,30 y 11,15 noche.

Día 24. -- CINE LAGASCA
A las 11,30 mañana y 3,30 tarde

TEATRO PRINCIPAL A las 8,30 y 11,15 noche

Durante estas funciones se proyectará la película

Teresa de Jesús

- AVILA -

Nosotras, las mujeres

A Luis, su sincero devoto

I
Sedimentación de historia sa-
bra. Siglos de pasión frenada. Perfil
altanero de sobriedades en cadena.
Castellanísima espiritualidad en cur-
so edificante, siglo a siglo, gota a
gota... Dolor y gozo de parto inusi-
tado... Fruto de Amor, de Amores
extraterrenos. Sumados todos estos
da una cuenta mágica: Avila, Mura-
llas, Teresa, Santidad, Encarnación
conventual, Destino constructivo,
arrollador, ecuménico... Alarde de
sensibilidad humana, alarde de diná-
mico divino... Los siglos de pasión
acorralada, rotos los frenos...

II

¡Nada! Sin campanas, sin esquilones,
sin cimbalillos, el alma ávida de
conocer singularidades de España,
secretos de altísima vitalidad, es allí
convocada a la contemplación de ro-
queñas presencias en castilladas, más
que patinadas por el humazo de la
pólvora, por las columnillas salomó-
nicas del incienso... Todo para visto,
valorado y gozado, por ojos de poe-
ta...

III

Tras la monumental panoplia ci-
lindrica, la ciudad de perfil inimita-
ble, beligerante, prosigue defendien-
do su ideal... Su batalla teológica
reta al descurso de todos los tiem-
pos. El botín que persigue se intuye
más allá de las constelaciones, en
ámbitos de absoluta serenidad, don-
de sólo la Gracia es operante ade-
cuada a las inquietudes del alma...
En la ciudad de perfil guerrero, se
apagó el estruendo de sus armas
cuarteleras, pero continúa su belige-
rancia teresiana... Ya no huele a
pólvora: le embalsama el sencillo
olor a trigo elevado desde la flor de
la espiga al proceso de mística con-
sagración...

IV

Ante el viajero, Avila en pie. Nidal
de aguiluchos. Solar cimero. Guir-
naldia mural. Quintaesencia beatífica.
Efluvio inmarcesible... Desen-
claustrada flor trascendiendo: TE-
RESA... Y en el orden del día, fe-
cundo para la milicia del espíritu,
operando el privilegio de la transfi-
guración corpórea y psíquica... Y
los ojos curiosos, subiendo de pun-
to en su curiosidad, ante el nido de
águilas, la corola monumentalicia,
el solar cimero... Hele ahí, vergel
almenado, con acceso al adarve cele-
ste, transfigurándose—sobre todo an-
te el artista—en bellísimas imá-
genes, sugiriendo el poético desfile del
sayal bendito del pan consagrado,
pétreo rosario, puesto en las manos
de la Eternidad para recorrido, cuen-
ta a cuenta, por los dedos de los si-
glos, en el éstasis de su profundo
rezo, de su multitudinaria letanía...

V

Situándose uno en franquía, la
mirandilla de Sonsoles, ayuda a ver
con pupila física y anímica la red
monumental en que quedó mallada,
—para todas las Edades—, la más
peregrina gloria de la Cristiandad:
Santa Teresa... Esa «monja entera»,
espíritu trascendente, lirio en eva-
nescencia, adscrito a toda la Ciudad,
encarnación de ese paisaje, cónsono
femenino de ese cielo... transfigu-
rándose en inmarcesible bandera de
la fe...

VI

Las Murallas: empaque mayestá-
tico de símbolo... Las Murallas: bas-

ciones guardadores del tesoro del
misticismo, castellano, español...

Las Murallas: guirnalda para ceñir
la más cimera frente de bellísima
ciudad.

Las Murallas: oleaje encrespado,
petrificado en torno a la más atrac-
tiva isla roquera, orillera del Adaja,
frente al valle Amblés, mar vaciado
por catástrofe geológica, rumbo a
Piedrahita...

Las Murallas: escudo circular com-
pleto, contra la rosa de todos los
vientos demoníacos, contra todos los
asaltos foráneos del alfanje y la Me-
dia Luna...

Las Murallas: facultatoria, dentro
y fuera del Misal, contra las serpien-
tes reptantes de la duda, contra las
venenosas víboras de la irreverencia,
contra el sarpullido de la ten-
tación...

Las Murallas: jaculatoria, dentro
manizada, hispánica Ciudad de Dios,
por donde, a la alta noche, irá la
Poesía, de puerta en puerta, tendien-
do murallas de endecasílabos, alme-
nados de ala lírica, recitados con voz
amplificada, gigantescamente ampli-
ficada, desgranando estrofas, decla-
madas por poetas de Madrid, de va-
rias provincias de España, resonan-
do a oración memorable, en la hora
de contorción de la gloriosa Santa,
yendo a remolque de la Poesía las
multitudes, bajo un cielo de asom-
bro... Un cielo sensible a convoca-
toria parnasiana, acortando distan-
cias, haciendo esplendente impacto
sobre las torres catedralicias, monu-
mentales, embozadas en sombras a
contraluz de nocturno abulense, en
curso de prodigio...

Las Murallas: el prodigio—ilumi-
nado o en tinieblas—, que no aca-
ba nunca, amurallado con el más
encantador aval de la Belleza... Y la
Poesía en ronda, filtrada en las de-
fensas contra el universal enemigo
en acecho...

Las Murallas: arras de un solem-

No hay defensa contra el embrujo de un perfume

Por Angeles VILLARTA.

El complemento de una moda es
un perfume. Por esta causa los aro-
mas tienen también su época. Tal
vez sea extremar un poco las co-
sas, pero hay modistas que preten-
den que existen perfumes que en-
tonan con unos vestidos y otros.
Por esta causa los directores de los
talleres de alta costura lanzan al
mercado diversos «tonos» de esen-
cias, algunos de los cuales prevale-
cen.

El perfume actual se aleja consi-
derablemente de la pesadez ma-
reante de otras épocas menos aseas-
das y limpias o al gusto de Josefi-
na de Beauharnais, cuyo tocador
no aguantaba Napoleón, a quien,
sin embargo, agradaban las muje-
res retocadas.

—Vaya a ponerse colorete señora
—increpó en cierta ocasión a una
dama—, que tiene usted cara de
muerta...

La hidroterapia, que tan abando-
nada tenían nuestros antepasados,
está hoy tan generalizada como la
barra de los labios y las medias de
nylon, y esta higiénica costumbre
hace que no se necesiten perfumes
de aroma penetrante para disimu-

ne esponsalicio entre un cielo entre
visto y una tierra constelada de fun-
daciones, hincada, hincadas las dos
rodillas en altar de Castilla, cele-
brándose el desposorio a cristalizar
en milagro de Inmortalidad... Tie-
rra con huella imborrable de sanda-
lia monjil...

Las Murallas: consagratorios aza-
hars en la frente de una novia, de
irrealidad realizada, plantada en el
camino hacia el templo de la eter-
nidad, donde se han celebrado sus
bodas, Alcideo de padrino...

Pedro G. ARIAS.

lar otra clase de olores menos gra-
tos, aunque supongo que sin éxito,
porque las esencias no hacen bue-
nas componendas con la falta de
limpieza.

El aroma tiene una extraña per-
sonalidad de simpatías y afinidades.
Los perfumes se enamoran de las
personas o se convierten en sus
peores enemigos.

Las mujeres cada vez nos damos
mejor cuenta de cuánto puede ser-
virnos un perfume elegido. Si en el
amor la presencia juega tanta im-
portancia, porque perdura en el re-
cuerdo cuando nos encontramos le-
jos, esta perseverancia del perfume
en el recuerdo quienes menos la ig-
noran son los hombres, seres mu-
cho más románticos de lo que las
mujeres imaginamos y a quienes,
en el fondo de su alma, las canta
una pequeña sirena poética hecha
melodía, color, perfume.

Conocí a un poeta con inclinación
a enamorarse de las mujeres que
llevaban un cuellcito de encaje,
porque este era el recuerdo, trans-
formado en nostalgia, de su primer
amor juvenil.

Un perfume es una caja que se
destapa al pasado. No existe defen-
sa contra el embrujo de un aroma.
Surge al pasar, asoma bajo el sobre
de una carta: pervive en el pañuelo
que se olvidó en el fondo de un
cajón...

Nada tan melancólico y a la vez
tan real como encontrarse repenti-
namente con las cosas que conser-
van el aroma de una persona des-
aparecida para siempre o que se
nos ha perdido momentáneamente.

Si en la moda los cambios son
aconsejables, necesarios, no se de-
ben filtrar con los perfumes.

**MOVILIZA los recursos natu-
rales de los suelos**
**HACE ASIMILABLES las re-
servas potásicas**
NO ACIDIFICA las tierras

ABONAD CON

SUPERFOSFATO DE CAL

**Su ácido fosfórico EN FORMA
SOLUBLE tiene un coeficiente de uti-
lización máximo en todos los terrenos**

Un 15 de agosto en Avila

(Viene de 2.ª página)

logía contestó que después de varias dudas y vacilaciones «se le asentó ser muy en servicio de Dios, y que no había de dejar de hacerse». Y hasta la daba prisa para concluirlo.

Teresa tenía entonces cuarenta y seis años. Era en el verano de 1561 y el 15 de agosto, fiesta de la gloriosa Asunción de María a los cielos, está la monja una vez más en el convento de Santo Tomás. ¿No sería, acaso, el mismo padre Pedro Ibáñez el sacerdote que celebraba la misa cuando Teresa sintió aquel «arrobamiento tan grande»? Oigamos su relación en el citado capítulo XXXIII de la Vida.

«Estando en estos mismos días, el de Nuestra Señora de la Asunción, en un monasterio de la Orden del glorioso Santo Domingo, estaba considerando los muchos pecados que en tiempos pasados había en aquella casa confesado y cosas de mi ruín vida. Vínome un arrobamiento tan grande, que casi me sacó de mí. Sentéme, y aun pareceme que no pude ver alzar ni oír misa, que después quedé con escrúpulo de esto. Parecióme estando así, que ve veía vestir una ropa de mucha blancura y claridad. Y al principio no veía quién me la vestía; después vi a Nuestra Señora hacia el lado derecho, y a mi Padre San José al izquierdo, que me vestían aquella ropa. Díóseme a entender que estaba ya limpia de mis pecados. Acabada de vestir, y yo con grandísimo deleite y gloria, luego me pareció asirme de las manos Nuestra Señora. Díjome que la daba mucho contento en servir al glorioso San José, que creyese que lo que pretendía del monasterio se haría, y que en él se serviría mucho el Señor y ellos dos; que no temiese habría quiebra en esto jamás, aunque la obediencia que daba no fuese a gusto, porque ellos me guardarían, y que ya su Hijo nos había prometido andar con nosotras, que para señal que sería esto verdad, me daba aquella joya».

La joya preciosa que la Virgen entrega entonces a Teresa, en arras y señal de que todo se habría de cumplir era haberla «echado al cuello un collar de oro muy hermoso, asida una cruz a él de mucho valor». Este oro y piedras—puntualiza la Santa—es tan diferente de lo de acá, que no tiene comparación; porque es su hermosura muy diferente de lo que podemos acá imaginar, que no alcanza el entendimiento a entender de qué era la ropa, ni cómo imaginar el blanco que el Señor quiere que se represente (imagen de la blancura del alma limpia de pecados), que parece todo lo de acá como un dibujo de tizne, a manera de decir» (7).

Ahora nos va a decir Teresa cómo vio ella la hermosura de la Reina de los cielos y de su esposo San José—al que con tanto cariño y devoción llama ella «su padre»—y el peso que dejó en su alma, ya endiosada, esta delicadísima visión.

(Era grandísima la hermosura que vi en Nuestra Señora, aunque por figura no determiné ninguna particular; sino toda junta la hechura del rostro, vestido de blanco con grandísimo resplandor, no que deslumbrara, sino suave».

«Al glorioso San José no vi tan claro (8), aunque bien vi que estaba allí, como las visiones que he dicho que no se ven» (9).

«Parecíame Nuestra Señora muy niña. Estando así conmigo muy poco, y yo con grandísima gloria y contento, más a mi parecer que nunca

la había tenido, y nunca quisiera quitarme de él; parecióme que los veía subir al cielo con mucha multitud de ángeles» (10).

Esta visión teresiana se representó en el retablo que hay sobre el altar mayor del templo de la Santa en Avila, levantado en el solar de la casa donde nació. La ejecución artística no es, realmente, ninguna maravilla, pero recuerda y muestra a la Virgen y a San José colocando al cuello de Teresa la preciosa joya de «oro y piedras» que ella nos describe.

El alma dichosa de Teresa de Jesús queda rebotando de «gloria y de contento». Nos parece estar, cuando leemos el sincero relato de este arrobamiento, junto a las faldas del Tabor y oír a Pedro que le dice a Jesús: «Señor, bueno es que nos quedemos aquí» (11). Teresa nos dice también «que no alcanza el entendimiento a entender de qué era la ropa, ni cómo imaginar el blanco que el Señor quiere que se represente» y el evangelista San Marcos, al referir el episodio de la Transfiguración, nos dice que «sus vestiduras se tornaron centelleantes, blancas en extremo, cuales ningún batanero sobre la tierra es capaz de blanquearlas así» (12).

Los frutos y provechos que sacó Teresa de este regalo del cielo fueron de dos clases: unos inmediatos, otros a largo plazo.

Inmediatos. «Yo quedé con mucha soledad, aunque tan consolada y elevada, y recogida en oración y enternecida, que estuve algún espacio, que menearme ni hablar no podía, sino casi fuera de mí. Quedé con un impetu grande de deshacerme por Dios, y con tales efectos, y todos pasó de suerte que nunca pude dudar, aunque mucho lo procurase, no ser cosa de Dios. Dejéme consoladísima y con mucha paz». Paz en el alma y consolación divina, son las señales que da San Ignacio en los Ejercicios para discernir si el espíritu que nos mueve es del enemigo o es de Dios.

Mediatos. Los frutos a largo plazo no se hicieron mucho esperar. Doce meses más tarde, el 24 de agosto de 1562, Teresa de Jesús veía realizada la Reforma con la inauguración del Convento de San José en Avila de los Caballeros.

- (1) *Autobiografía*, c. 33, 1.
- (2) *Ibid.*, c. 24, 5.
- (3) Cfr. Llanos de la Puente. *Vida del P. Baltasar Alvarez*, cap. VI.
- (4) *Autobiografía*, c. 32, 14.
- (5) *Ibid.*, c. 32, 11.
- (6) *Ibid.*, c. 32, 15.
- (7) *Ibid.*, c. 32, 14.
- (8) Cfr. I. Cor. 15, 51.
- (9) *Habla de esto la Santa en la Relación IV al P. Rodrigo Alvarez y en Vida* (30, 4).
- (10) *Autobiografía*, c. 33, 15.
- (11) Cfr. Mat. 17, 4 (12) Véase: *Boyer-Cantera*, B. A. C. 25 26; Mc. 9, 3.

Se vende

Standard ocho caballos. Bien conservado. Toda prueba. 45.000 pesetas. Razón Garaje Avila.

Sanatorio Médico-Quirúrgico-Tocológico F. LOPEZ LARA

SERVICIO DE: quírofano, oxígenooterapia, reanimación, rayos X, incubadora, habitaciones para enfermos y operados.

Avila, de Portugal, 9 — Teléfono 1073.

Servicio nocturno: Teléfono 2514.

C. S. 313.

Calendario del Campeonato de Primera Regional y Copa Ramón Triana

El Real Avila jugará en San Antonio el primer encuentro oficial contra el Torrijos, el día 23 de septiembre

La Federación Castellana ha facilitado el calendario por el que se jugará la primera categoría regional y la Copa Ramón Triana durante la próxima temporada, cuya iniciación está prevista para el próximo día 23 de septiembre. Ambas competiciones, como en temporadas anteriores, se jugarán simultáneamente, aunque existirán clasificaciones separadas para cada una de ellas. El Calendario es el siguiente:

23 de septiembre

Santa Bárbara-Real Madrid.
Avila-Torrijos.
M. Metálicas-Fuencarral.
Atlético-Cuatro Caminos.
San Lorenzo-Guadalajara.
Talavera-Girod.
Boetticher-Leganés.
Femsa-Toledo.

30 de septiembre

Real Madrid-Femsa.
Torrijos-Santa Bárbara.
Fuencarral-Avila.
Cuatro Caminos-M. Metálicas.
Guadalajara-Atlético.
Girod-San Lorenzo.
Leganés-Talavera.
Toledo-Boetticher.

7 de octubre

Real Madrid-Torrijos.
Santa Bárbara-Fuencarral.
Avila-Cuatro Caminos.
M. Metálicas-Guadalajara.
Atlético-Girod.
San Lorenzo-Leganés.
Talavera-Toledo.
Femsa-Boetticher.

14 de octubre

Torrijos-Femsa.
Fuencarral-Real Madrid.
Cuatro Caminos-Santa Bárbara.
Guadalajara-Avila.
Girod-M. Metálicas.
Leganés-Atlético.
Toledo-San Lorenzo.
Boetticher-Talavera.

21 de octubre

Torrijos-Fuencarral.
Real Madrid-Cuatro Caminos.
Santa Bárbara-Guadalajara.
Avila-Girod.
M. Metálicas-Leganés.
Atlético-Toledo.
San Lorenzo-Boetticher.
Femsa-Talavera.

28 de octubre

Fuencarral-Femsa.
Cuatro Caminos-Torrijos.
Guadalajara-Real Madrid.
Girod-Santa Bárbara.
Leganés-Avila.
Toledo-M. Metálicas.
Boetticher-Atlético.
Talavera-San Lorenzo.

4 de noviembre

Fuencarral-Cuatro Caminos.
Torrijos-Guadalajara.
Real Madrid-Girod.
Santa Bárbara-Leganés.
Avila-Toledo.
M. Metálicas-Boetticher.
Atlético-Talavera.
Femsa-San Lorenzo.

11 de noviembre

Cuatro Caminos-Femsa.
Guadalajara-Fuencarral.
Girod-Torrijos.
Leganés-Real Madrid.
Toledo-Santa Bárbara.
Boetticher-Avila.
Talavera-M. Metálicas.
San Lorenzo-Atlético.

18 de noviembre

Cuatro Caminos-Guadalajara.
Fuencarral-Girod.
Torrijos-Leganés.
Real Madrid-Toledo.
Santa Bárbara-Boetticher.
Avila-Talavera.
M. Metálicas-San Lorenzo.
Femsa-Atlético.

25 de noviembre

Guadalajara-Femsa.
Girod-Cuatro Caminos.
Leganés-Fuencarral.
Toledo-Torrijos.
Boetticher-Real Madrid.
Talavera-Santa Bárbara.
San Lorenzo-Avila.
Atlético-M. Metálicas.

2 de diciembre

Guadalajara-Femsa.
Cuatro Caminos-Leganés.
Fuencarral-Toledo.
Torrijos-Boetticher.
Real Madrid-Talavera.
Santa Bárbara-San Lorenzo.
Avila-Atlético.
Femsa-M. Metálicas.

9 de diciembre

Girod-Femsa.
Leganés-Guadalajara.
Toledo-Cuatro Caminos.
Boetticher-Fuencarral.
Talavera-Torrijos.
San Lorenzo-Real Madrid.
Atlético-Santa Bárbara.
M. Metálicas-Avila.

16 de diciembre

Girod-Leganés.
Guadalajara-Toledo.
Cuatro Caminos-Boetticher.
Fuencarral-Talavera.
Torrijos-San Lorenzo.
Real Madrid-Atlético.
Santa Bárbara-M. Metálicas.
Femsa-Avila.

23 de diciembre

Femsa-Leganés.
Toledo-Girod.
Boetticher-Guadalajara.
Talavera-Cuatro Caminos.
San Lorenzo-Fuencarral.
Atlético-Torrijos.
M. Metálicas-Real Madrid.
Avila-Santa Bárbara.

30 de diciembre

Leganés-Toledo.
Girod-Boetticher.
Guadalajara-Talavera.
Cuatro Caminos-San Lorenzo.
Fuencarral-Atlético.
Torrijos-M. Metálicas.
Real Madrid-Avila.
Santa Bárbara-Femsa.

La segunda vuelta está prevista para las fechas comprendidas entre el 10 de febrero y el 2 de junio, por el mismo orden, siendo organizados los partidos por los clubs sue en la primera vuelta fueron visitantes.

ASISTENTA

Para cualquier informe sobre tu afiliación al Montepío del Servicio Doméstico llama al Teléfono 1360 de 12 a 2 y serás atendida.

N. Kolayev hubo de saltar en paracaídas al incendiarse su nave espacial

Cae al mar un avión brasileño con 204 personas a bordo, de las que trece han muerto y nueve han desaparecido

ESTOCOLMO.—El cosmonauta soviético Adrian Nikolayev, en el curso de una conferencia de Prensa, ha revelado en Moscú que él aterrizó en paracaídas después de haber observado humo y llamas coloreadas que salían de su nave espacial cuando esta entró en la atmósfera.

La declaración de Nikolayev tiene cierta importancia porque se había inferido, aunque oficialmente no se había dicho nada, que los dos últimos cosmonautas soviéticos habían descendido a tierra dentro de sus propias cápsulas, en vez de hacerlo como sus predecesores, Gagarin y Titov, en paracaídas.

El otro cosmonauta, Popovich, reveló que él y su compañero espacial aterrizaron a una distancia de 200 kilómetros uno del otro y pidió, al parecer recitando una lección previamente aprendida, una mayor cooperación espacial entre las diferentes naciones, recordando las propuestas hechas en una carta al presidente Kennedy por Nikita Krustchev.

CAE AL MAR UN AVION BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO.—Un avión civil de línea brasileña, con 104 personas a bordo, se ha salido atropelladamente de la pista de aterrizaje en el aeropuerto internacional de esta capital, y se ha estrellado, como un proyectil-cohete, cayendo en la hía de Guanabara.

Funcionarios de las líneas aéreas brasileñas han manifestado que por lo menos han muerto 13 personas y otras 9 se consideran desaparecidas. 82 supervivientes se encuentran en muy mal estado y han sido internados en hospitales y casas particulares.

Un testigo ocular declaró que numerosos pasajeros se hallaban sentados en las alas del avión, antes de que este se hundiese en el mar. Un funcionario de la compañía ha manifestado que la causa probable del accidente fue un fallo de uno de los reactores.

Este es el cuarto accidente de aviación que se registra en el Brasil en el transcurso de los últimos siete meses.

El 1 de noviembre de 1961, 45 personas resultaron muertas al estrellarse un avión DC-7. El 10 de mayo del año en curso murieron 24 personas en otro accidente, y el día 31 de julio 10 personas murieron al estrellarse un avión militar cerca de Vicosá.

OLA DE ATRACOS A MANO ARMADA EN FRANCIA

PARIS.—El ministro de Justicia ha convocado una conferencia para adoptar medidas drásticas a fin de tratar de suprimir la alarmante ola de bandolerismo que azota a Francia y que en opinión de la Policía, es una escuela evidente del gangsterismo llevado a cabo en Argelia por la OAS.

En lo que va de año se han registrado 140 atracos, ascendiendo el importe total de lo robado a unos ocho millones de francos nuevos. El ministro de Justicia ha manifestado que informará al Gabinete en la reunión ministerial de mañana.

AYUDA COMUNISTA PARA ARGELIA

ARGEL.—Ayer se procedió a la descarga de otro buque con alimentos para los hambrientos argelinos. Un buque soviético llegó a Argel con

3.500 toneladas de trigo, 1.500 toneladas de azúcar y 730.000 cajas de leche condensada.

China Comunista, asimismo, concederá ayuda a Argelia en forma de 9.000 toneladas de trigo, 3.000 toneladas de acero laminado y 21 toneladas de medicinas.

ESPAÑA CONSTRUIRA ONCE BARCOS PARA ARGENTINA

BUENOS AIRES.—España construirá once barcos mercantes para la Argentina y facilitará materiales para tres más, que serán hechos en astilleros argentinos. Cada uno de los once barcos valdrá casi cuatro millones de dólares, acendiendo la financiación de los otros tres a unos 7 millones, por lo que el importe se eleva a los 50 millones de dólares.

Con los nuevos barcos, más otros dos mercantes que se están construyendo, así como cuatro de pasaje y tres petroleros, la aportación española a la flota argentina es de unas 200.000 toneladas.

Esta operación significa un gran triunfo de la oferta española en competencia con Inglaterra, Japón, Alemania, Yugoslavia, Francia, Italia, Holanda y Bélgica.

ISAAC DELGADO SAN ROMAN

Enfermedades del Aparato Digestivo — Rayos X
San Miguel, n.º 6. — Teléfono 1915.
C. S. 312.

TV Iberia

...es una cosa serial!
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
García & San Frutos, S. S.



— ¡Oh, es una locura...! no se si debo aceptar tu invitación a ver este museo, mi nietecita.

TV Iberia

...es una cosa serial!
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
García & San Frutos, S. S.

ENCABEZANDO nuestra habitual sección—que volvemos a reanudar hoy tras un breve paréntesis de vacaciones—preciso es destacar, dentro de la actualidad internacional, las importantes declaraciones realizadas por nuestro embajador en Washington, señor Garrigues, durante un discurso allí pronunciado y al cual se refieren hoy los correspondientes de los periódicos españoles en la capital norteamericana. Y decimos que es preciso destacarle, aunque muy brevemente, ya que, dicho discurso, ha tenido una considerable resonancia, pues el embajador español puso de relieve el progreso industrial, económico y social en nuestra Patria, aun teniendo en cuenta los desastrosos efectos de una guerra civil, que representan un indudable retroceso y tiene una muy prolongada duración. Sin embargo, no pudo

Se necesita señora

de 35 a 40 años para atender señor solo. Dirigirse con buenas referencias a Bruno Labrador, Villardfrades, VALLADOLID

Suscripción para reparar el manto de la Santa

La suscripción incluida tiene cuentas abiertas en todos los Bancos y Cajas de Ahorro, así como también pueden los donativos entregarse en los establecimientos «La Fior de Castilla», Ferretería Olegario Pérez, Almacenes Vega, La Buena Voluntad, Farmacia Doctor Lapuente e Hijos de Cristóbal Pardo.

dejar de aludir el señor Garrigues al largo periodo de paz proporcionado a España por el Generalísimo Franco, y durante el cual es indudable el considerable avance experimentado en orden a la industrialización y al progreso económico, conquistas tanto más meritorias cuanto que han tenido que llevarse a cabo en medio de dificultades que parecían insuperables.

NOS ENCONTRAMOS ante una delicada situación en el problema de Berlín. Se está llegando, incluso, a temor al estallido, allí, de una contienda civil, como consecuencia de las crecientes protestas por la incalificable persistencia del «muro de la vergüenza» que los berlineses aguantan cada vez con mayor dificultad. Por ello, la Policía occidental, se está viendo obligada a intervenir energicamente, a fin de evitar males mayores. Como anoche, en que tuvo que intervenir para impedir una manifestación que amenazaba con producir serios disturbios junto a la muralla que, levantada por las autoridades comunistas, divide en dos a la antigua capital bermana, dando lugar a la antigua capital germana, dando lugar, incluso, que practicarse hasta ciento ochocientos detenciones de berlineses.

ALARMA A LAS AUTORIDADES francesas la creciente ola de atracos y de atentados que se vienen registrando en el vecino país. Hasta tal punto constituye esto seria preocupación que, el Gobierno, se reúne hoy a fin de coordinar las medidas que conviene adoptar para hacer frente a dicha ola que, según se dice, bien pudiera representar un intento terrorista encaminado a derrocar al Presidente Charles De Gaulle.

DESDE WASHINGTON nos llega la noticia de que el Banco norteamericano de Importación y Exportación acaba de conceder un préstamo a Portugal, por valor de cincuenta millones de dólares con destino a la compra de material que habrá de ser empleado en la construcción de un puente colgante sobre el río Tajo, puente colgante que será el más grande de Europa. Los bilbainos, pues tendrán que modificar parte de su famosa canción popular...

AL TIEMPO QUE clama por lo contrario, la Unión Soviética continúa «jugando» (juego serio y peligroso este) a las bombas atómicas. Precisamente ahora acaba de hacer estallar un nuevo ingenio nuclear, de nueve megatones de potencia, según revela hoy un observatorio de Suecia que ha captado la formidable detonación.

EN TANTO QUE LOS HOMBRES se afanan en perfeccionar los medios de destrucción, la Naturaleza juega, de vez en cuando, sus malas pasadas en el mismo sentido. Esta vez le ha tocado al Sur de Italia, donde anoche se han registrado importantes movimientos sísmicos, produciendo importantes daños. También han causado numerosas víctimas, ya que, hasta ahora, se llevan contados quince personas muertas, mientras los heridos se calculan en más de un centenar.

Su Santidad el Papa Juan XXIII, profundamente afectado por la desgracia, ha elevado oraciones al Cielo y ha expresado su hondo pesar por las consecuencias de estos terremotos, ofreciendo también ayuda económica a las víctimas de los mismos.

Son estacilismos que no pueden evitarse, en tanto que los otros...

Antonio RIBAS